

ՀԱՄԱՀ.Մ.Բ.Մ.ԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒՆ ՄԵՃ ԹԱՓՈՎ

6 օրեր է ի վեր աշխարհի զանազան կողմերէն հայրենիքի մէջ համախմբուած Հ.Մ.Բ.Մ.ական 550 սկաւառներուն աշխատանքները մեծ թափով կ'ընթանան:

Երբք գլխաւոր խումբերու բաժնուած արի-արեւոյճները հաւաքական աշխատանքի կողմէն ունին խմբակային դրուժեամբ աշխատանքներ:

Երէկ, 1 Օգոստոսին, խմբակներէն մէկը մեկնեցաւ Սեւանայ լիճ եւ Սեւանայ վանք, երկրորդը՝ Գառնի ու Գեղարզ, իսկ երրորդը իր յայտագիրը գործադրեց բանակավայրէն ներս:

Վաղուան յայտագիրով բանակողները խորհրդանշական կերպով պիտի գործադրեն բանակումի «Տընաչան աշխատանք» հօգո շախատան» նշանաբանը եւ սկաւառական կամքով պիտի բարձրանան քառազգայն Արագած լեռը:

ԶԿԱՅ ՓՐԿՈՒԹԻՒՆ՝ ԱՌԱՆՅ ՕՐԷՆՔԻ ...

Շարունակուած Ա. ԷջԷԳ

լորը կը գործէ շահագործելով Սեպտեմբեր 11ի դէպքերը, վորս առաջին դատապարտողներէն հանդիսացանք, ըսաւ նախագահ Լաիւտ, հաստատելով, որ այս ընթացքը ամբողջ շրջանը կը պետեղէ հրաբուխի վրայ:

«Շրջանաւարտ սպանէ՛ր. այս իրավիճակէն մեկնած» ձեպի կ'ըսեմ, որ մեր ձամբան տակաւին երկար ու դժուար է. մեծ հարցունք այն է, որ պիտի կարենա՞նք շարունակել պայն՝ առանց ունենալու քաղաքական առողջ եւ միակամ մթնոլորտ, առանց կատարելու պետական վարչական մշակիչ լուրջ եւ ազդու բարեկարգումներ, առանց մշակելու եւ գործադրելու առաջնակարգ եւ թափանցիկ ծրագիր. կրնա՞նք շարունակել ձամբան, եթէ չունինք օրէնքի եւ հաստատութեանկան մթնոլորտ», ըսաւ նախագահը:

«Շրջանաւարտ սպանէ՛ր. հրատապ մարտահրաւերները եւ ակնկալուած վարպետները հրամայական կը դարձնեն, որ ինքնաբերական կատարենք, մենք մեզի հաշի տանք եւ վերատեսութեան ենթարկենք մեր ընթացքը, բայց մասնաւոր կը հարկադրեն, որ վերահաստատուենք, թէ չկայ փրկութիւն առանց օրէնքի եւ հաստատութեանկան պետութեան, ի՞նչ ալ ըլլան անոր կերտումը խոչընդոտող դժուարութիւններն ու արգելքները. եւ փրկութիւն չի կրնար բերել համայնքներու պետութիւն մը՝ իր յաջորդական պատերազմներով, ինչքան ալ ունանք» փորձեմ գեղեցկացնել անոր տգեղութիւնները եւ քողարկել անոր ներկայացուցած սպառնալիքները», ըսաւ նախագահը:

Ան աւելցուց, որ յիշեալ տուեալները իրանացիները կը մղեն անբարեգործ իրենց պագային միասնութիւնը եւ հրաժարելու «փախուստ» դէպի յառաջ» քաղաքականութենէն, եւ անկեղծ, լուրջ ու պատասխանատու կեցուածքով արմատական լուծումներ գտնել հարցերուն եւ անմեղ վատարացումը:

«Շրջանաւարտ սպանէ՛ր. ձեր հիմնական առաքելութիւններն են պաշտպանութիւնն ու պապահովութիւնը. անիկա վսեմ առաքելութիւն մըն է, հայրենիքին մատուցուած մեծ ծառայութիւն մը, բայց նաեւ հասարակաց շահն է բոլորին անխտիր. հետեւաբար անհրաժեշտ է, որ բարձրանանք հակամարտութիւններէն, պայնութիւններէն եւ քաշքշուքներէն վեր: Նաեւ անհրաժեշտ է, որ պապահովութիւնը շնորհուի բոլորին, եւ անոր պահպանումը պարտադրուի բոլորին: Կը գործէք օրէնքի հիմամբ եւ ենթակայ էք միայն սահմանադրական օրինականութեան», ըսաւ ան:

Նախագահ Լաիւտ ընդգծեց, որ «ներքին քննիչ վրայ պապահովութեան խախտումը համապօր է թշնամիին հետ գործակցութեան, որով հետեւ որեւէ խախտում կը նպաստէ թշնամիին. մօտիկ անցեալին, ինչպէս միշտ, ձեր շարքերէն ինկան նահատակներ եւ ձեր շուրջ համախմբուեցաւ ամբողջ ժողովուրդը, հաւատալով, որ ձեր դերը պագային ընդհանուր նշանակութիւն ունի. եւ այս հանդիսավայրէն պատկառալից մեծարանքի ողջոյն կ'ուղղեմ բանակի եւ ապահովութեան մարմիններու նահատակներուն, իր շնորհաւորեմ ձեր հրամանատարութիւնը՝ կ'գործ դրուած ձեռքերուն եւ յանձնառուութեան պատրաստութեան, որով հետեւ որ'ւր էք այս հայրենիքին պապահովութեան հիմը, ուստի նաեւ ներքումներուն երաշխիքը: Կեցցե՛ք բանակը. կեցցե՛ք Լիբանան»:

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ...

Շարունակուած Ա. ԷջԷԳ

Թիւններու ներկայացուցիչներու աշխատանքներուն: Ժողովին քննարկուեցան տեղական, շրջանային եւ արաբական հարցեր, ապա հրապարակուեցաւ հաղորդագրութիւն մը, որ անդրադարձաւ ժողովին ընթացքին արժարժուած հարցերուն եւ վերահաստատեց անոնց նկատմամբ համախմբուած կեցուածքները:

Լիբանանի տնտեսական եւ ընկերային հարցերուն առնչութեամբ հաղորդագրութիւնը հաստատեց, որ տագնապը կը վատթարանայ, ինչպէս ցոյց կու տան մէկէ մեկի բնագաւառներէ ներս ընկերային ընդթի տագնապներու պայթումը, հետեւաբար պետական պատասխանատուներէն կը պահանջուի գիտակցիլ տագնապի տարողութեան, որ հրամայական կը դարձրնէ անոր իսկական պատճառներու դարմանումը:

«Ասկէ մեկնած՝ համախմբումը կը վերահաստատէ անհրաժեշտութիւնը պաշտպանելու պետութեան գուժարները եւ պահպանելու պետութեան ունեցուածքը, ուրեմն գորավիզ կը կանգնի այն ուղղութեան, թէ պետութիւնը պէտք է վերատիրանայ բոլորին հեռաձայնի մարզին եւ վերջ գնէ պետական գուժարներու միտումին, որ կը գործուի այնպիսի պահու մը, որ պետական անձնակազմը կ'ընթացէ Կրեմլէ պահու մեծ բացի մը տակ եւ երկիրը կը տառապի մեծագուժար պարտքերէն», ըսաւ հաղորդագրութիւնը:

Այլ ծիրէ ներս, ժողովը դատապարտեց ԵՈՒՆԵՍԿՕ-ի մէջ գործուած ահաբեկող ռմբակները, որ անիկա անհատական բնոյթ ունի եւ անոր ետին համայնքային դրդապատճառներ չկան:

Համաարաբական հարցերուն գծով ժողովը քննարկեց իրաքի վրայ զինուորական յարձակում գործելու ամերիկեան սպառնալիքները, դիտել տալով, որ նման քայլի մը նպատակն է բաժնել իրաքը, ամբողջական գործնելու համար շրջանի վրայ ամերիկեան հակահիշուր, շրջափակելով իրանը եւ անմիջական ճնշումի տակ զննելով Սուրիան եւ Լիբանանը: հաղորդագրութիւնը նաեւ նկատել տուաւ, որ նման արարքը կը ծառայէ սիոնական շահերուն եւ աւելի կը սեղմէ ինքիֆատային շուրջ օղակը:

Անհրաժեշտ է, որ արաբները դէմ գնեն ամերիկեան այս դաւին եւ անցնային փորձառութիւններէն դասեր քաղելով հանդիսատես չմնան շրջանի սպագային գծով մշակուած այս ծրագիրներուն դիմաց, ըսաւ հաղորդագրութիւնը, կոչ ուղղելով բոլոր արաբներուն, որ միանան մը գորավիզ կանգնին իրաքի դէմ որեւէ յարձակումի, որովհետեւ նման հարուած կ'ուղղուի արաբական ազգային անվտանգութեան:

Իսկ ինչ կը վերաբերի ինքիֆատային, ապա ժողովը դրուատեց պաղեստինեան դիմադրութիւնը, որ կ'ազգայնի մէջ սիոնականներու գործած շարզին հակահարուած տալով վերահաստատեց, որ պաղեստինցի ժողովուրդը վճռած է շարունակել իր պայքարը, եւ իր դիմադրութեան վերջ գնելու համար բոլոր ձեռներն ու փորձերը դատապարտուած են ձախողութեան:

Ժողովը Լիբանանի եւ Սուրիոյ բանակներուն տօներուն առիթով շնորհաւորական խօսք ուղղեց, վերադառնելով քաղաքացիական խաղաղութեան եւ կայունութեան պահպանումին մէջ անոնց դերակատարութիւնը, ինչպէս նաեւ բռնագրաւեալ հողերու ազատագրումը ամբողջացնելու համար դիմադրութեան անոնց գորակցութիւնը:

Ժողովը նաեւ ցաւակցութիւն յայտնեց Նապրական շարժումին, անոր ղեկավարին՝ Երեսփոխան Մուսթաֆա Մաարուֆ Մաարու մահուան համար, յիշեցնելով, որ հանգուցեալը իսրայէլեան բռնագրաւումին եւ անոր գործակալներուն դէմ ծառայած եւ Լիբանանի արաբականութիւնը պաշտպանած հայրենասէրներու ազգային խորհրդանիշը եղած է:

ԻՆՉ ԿԸ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ

1 Օգոստոսի թիւով տեղական մամուլը առաջին էջին վրայ մեծ խորագիրներով անդրադարձած է կրթութեան նախարարութեան պատկանող սեփական վարժարաններու ուսուցիչներու հատուցումներու սնտուկի գրասենեակին մէջ պատահած ողբերգութեան:

Թերթերուն գլխաւոր նիւթերուն կարգին են նաեւ բջիջային հեռաձայնի հարցին լուծման կարելիութիւնը եւ Երուսաղէմի մէջ անձնասպանական նոր գործողութիւնը:

«Նահար» գրած է. «8 կոն եւ 5 վիրաւոր՝ ուսուցիչներու հատուցումներու սնտուկի կեղծումին մէջ եւ պանակային բացատրութիւններ՝ արկածին մասին. ո՞վ կը պաշտպանէ մարդիկը անպուսպ պէնքէն»:

«Սաֆիր»-ի համաձայն, «Ազգային աղէտ մը սուրի մատնեց Լիբանանը. Անմէտ Մանսուր սպաննեց իր պաշտօնակիցներէն 8 անձեր»:

«Լիուս» օրաթերթը այս մասին նշած է, թէ շրջային տագնապ ունեցող պաշտօնէալ մը սպաննեց իր պաշտօնակիցներէն ուրք եւ վիրաւորեց հինգ ուրիշներ. ոճիրը ցնցեց ամբողջ Լիբանանը. ոճիրին համայնքային գուժարներուն տարբեր շահորդն կը կատարուի:

«Տիար» գրած է. «Դատախաչ Մատի «Տիար» թղթակիցին ըսաւ, թէ ոճիրը նիւթական եւ անձնական է եւ ոչ՝ քաղաքական ու համայնքային. Անմէտ Մանսուր սպաննեց իր գործընկերները, գրասենակներուն եւ պատշգամին մէջ. ոճրագործը «Տիար»-ին ըսաւ. ըրածս սխալ էր... հանցատագայ... ա՛լ ոչինչ կը պակսի ինծի... ոչինչ, բացարձակապէս»:

«Սուր» նշած է, թէ Պէյրութի շարդէն ողջ մնացածներ կը պատմեն իրենց անցուցած ահաւոր վայրկեաններուն մասին:

Բջիջայինի հարցին մասին «Սաֆիր» գրած է. «բջիջայինի մարզը 31 Օգոստոսին ամբողջութեամբ պետութեան պիտի փոխանցուի, իսկ ներկայ 2 ընկերութիւնները պետութեան հաշուոյն պիտի գործեն մինչեւ տարեվերջ. «Յրանս-Թելեքոմ» ընկերութիւնը կը մերժէ այս լուծումը»:

«Տիար» իր առաջին էջին գլխաւոր բաժինը տրամադրած է բջիջայինի հարցին: Թերթը գրած է. «Բջիջայինի հարցին լուծման ամէնէն երկար օրը ընթացաւ տարօրինակ բանակցութիւններով, որոնց ընթացքին Հարիրի պահանջեց 2 ըն-

«Լիուս» գրած է, թէ պ ա ղ է ս ո ի ն է ա ն «Քասսամ» կապման կերպութիւնը իր առաջին պատասխանը սնտուկին վնասող որեւէ միջին լուծում, իսկ նախարար Քըրտսահիի իրաւասութիւնները շրջանցելու փորձերը շարունակուեցան: Լուծման նախագիծ մը որդեգրուեցաւ, բայց որոշ մանրամասնութիւններու պարագային Հարիրի կը մնայ ընկերութիւններու պաշտպան իր կեցուածքին վրայ»:

«Տիար» այս հարցի պարագումներուն մասին տպած է շատ կարծի ոճով խմբագրական մը հետեւեալ խորագիրով. «Երէկ զիմակները վար առնուեցան վարչապետը՝ բջիջայինի ընկերութիւններուն ներկայացուցիչ»:

«Նահար» գրած է, թէ բջիջայինի հարցով Պատապալի եւ Քըրայթի միջեւ տագնապը լուծուեցաւ եւ համաձայնութեան նախագիծ մը պայտը կը ներկայացուի նախարարաց խորհուրդի նիստին:

«Մուսթաքպայ» նշած է. «Երկար ժամեր՝ նախարարաց խորհուրդի նիստին սպասելով. բջիջայինը. համաձայնութիւն... անհամաձայնութիւն... Աստուած գիտէ»:

Պ ա ղ է ս ո ի ն է ա ն հարցին մասին ներուն:

ԱՉԳ. «ՅԱՌԱՉ-Գ. ԿԻՒՂԷՆԿԵՄՆ»
ԵՐԿՐԻ. ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ՏՆՕՐԵՆ ԿԱՐԻՔ
Ազգ. «Յառաջ - Գ. Կիւլպենկեան» երկրորդ փարձարանը կարիքը ունի վկայեալ սոցիոքի մը: Փափաքողները իրենց դիմումները կրնան ներկայացնել փարձարանի խմամակալութեան: ԸՆՁ. 08-620616 ԲՈՒ. 08-620614

ԻՆՉ ԿՐԵՆ ԿԱՍ ԿՐԵՆ
ՓՕԼԻԿԼՕԹ
ԶՈՒԷԾԻ ԾՐՋԱՆԱԲԱՐՏՆԵՐԸ
«... Կ'աշխատիմ որպէս ոսկերչական կադապարագործ Պուրճ Համուտի մէջ: Ծնորիւ Փօլիկի թի էս ընկերութեան աւելի կը գնահատուիմ եւ կը վարձատրուիմ...»:
ՍԱԳՕ ԵԱՆԵՐԵԱՆ

ԵԹԵ...
●ՍԻԶՆԱԿԱՐԳԻ դասարաններու աշակերտ եւ, կրնա հետեւիլ նախապատրաստական (Յ. Բ.) դասընթացին:
●Հասած եւ ՊՐԵՕԿԵԻ դասարան, կրնա հետեւիլ քուէիլ թուէիլ Պաքալօրէյի դասարանին:
●Ունի ՊԱԶԱԼՕՐԵԱ, կրնա հետեւիլ ՓՕԼԻԿԼՕԹԻ համալսարանական դասընթացին:
●Սատչիլ կրթաթրշակ, առաւօտեան եւ երեկոյեան դասընթաց, ֆրանսերէն եւ անգլերէն բաժիններ:
ՓՕԼԻԿԼՕԹ ԶՈՒԷԾ: ԸՆՁ. 01 - 251320
ՏԵՐԵՏ ՏՆՕՐԵՆ Պ. ՇԵՄԵՍԵԱՆ



ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ FUEL CARDԸ
ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ
ՅԱՋՈՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ
Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել՝ 01-242556 թիւին:

ՀԱՅ ԴԱՏ

ՀԱՅ ԴԱՏ

ԲՆԱԿԱՆՈՆ...

Յստակօրէն Թուրքիա աշխատանք կը տանի հայկական բերդը ներսէն գրաւելու համար: «Գրաւման» այս իւրաքանչիւր փորձերէն մէկը Հայկական Յեղասպանութեան հարցը պատմաբաններու քննարկումին ձգելու առաջարկարարացուցուցին: Այլ փորձ մըն է անուղղակիօրէն թելադրել՝ ջանալ «բնականոն» յարաբերութիւններ ստեղծել՝ առեւտուրին գարկ տալով: Ի վերջոյ, կ'ըսէ թրքական բարոզչութիւնը, քանի լուծման արժէք ունի անգղարանցեալը վկայակոչելը. դրացի ենք եւ դրացի ալ պիտի մնանք, մանաւանդ որ ինքզինք մէջ առեւտուր կայ, դրամ շահիլ կայ:

Կան նաեւ մարդիկ, որոնք այնքան հանգիստ եւ համոզուելի շեշտով կը խօսին այս հարցերուն մասին, որ կարծէք խօսքը Ֆրանսա-Սպանիա առեւտրական կապերու մասին է: Դարձեալ վերջերս, թուրք լրագրողներ իրենց հայ գործընկերներուն հետ հանդիպումի մը ընթացքին շեշտած են, որ պատմաբանները պէտք է զբաղին Յեղասպանութեան հարցով: Դժբախտաբար գտնուած է հայ լրագրող մը («Հայկական ժամանակ»)էն Արման Գալոյեանը, որ համամիտ գտնուած է այս տեսակետին... բարեբախտաբար միակը ըլլալով:

Թրքական եւ թրքամետ բարոզչութիւնը հոգեբանական պատուհան մը բացած է եւ այդ ծակէն կը փորձէ ներս սողոսկիլ: Այդ «ծակն» ալ յետ անկախութեան տարիներու՝ բնականոն երկիր դառնալու զգուշման ամբողջական մակարդակի իջած ըլլալու հանգամանքն է: Այսինքն, բնականոն երկիր ենք, բնականոն յարաբերութիւններ պէտք է ունենանք հարեւաններուն հետ, բնականոն, բնականոն, ամէն ինչ բնականոն:

«Բնականոնաբար» նաեւ, իրաւունքներէ հրաժարիլ, «բնականոնաբար» Արցախէն հրաժարիլ եւ «հանգիստ» ապրիլ քարիւղառատ Ազրպէյճանի հետ, «բնականոնաբար» մոռնալ նոարուրը, «բնականոնաբար» մոռնալ նաեւ մէկուկէս միլիոնը, անոնց հետ՝ կարսն ու Ալաշկերտը, Մուշը ու Վանը լծուիլ թուրք «բնականոն» հարեւաններուն հետ առեւտուր ընելով դրամ շահելու ազգային սրբազան առաքելութեան:

Միայն փոքրիկ յիշեցում մը: Բարեբախտաբար չուզեցինք «բնականոն» ապրիլ Համիտի եւ Իթթիհատի օրերուն, այլապէս Հայաստանի քարտէսը միայն հին պատմութեան դասագիրքերուն մէջ պիտի գտնուէր:

ՎԱԶԷ ԲՐՈՒՏԵԱՆ

ՀԱՅ - ԹՐԲԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԻՆ ԲԱՅՈՒՄԸ ԲԱՆԱՎԷՃԻ ՆԻԻԹ

Թրքական քաղաքական եւ առեւտրական գանազան շրջանակներ վերջին շրջանին յաճախ կ'արժարեն հայեթհայտ կան սահմանին բացման հարցը:

Վերջերս Պոլսոյ մէջ տեղի ունեցած «Թուրք - Հայկական երկխօսութեան քաղաքացիական երեսը» խորհրդակցութիւնը ընթացքին խօսք առնելով՝ կարսի քաղաքապետ Նայիֆ Ալիպէյօղլու յայտարարած է, որ Թուրքիա - Հայաստանի փակ սահմանը մեծ հարւած կը հասցնէ Թուրքիոյ արեւելեան շրջաններու տնտեսութեան: Ան նշած է, որ կարսը եւ դրացի քաղաքները ծանր ճգնաժամի մէջ են անգործութիւնը եւ արտագաղթը հասած են արդէն տալի չափերու: Կարսի քաղաքապետ յիշեցուցած է, որ կարսի շրջանը մինչեւ 1993, կը զարգանար աշխուժ ձեւով, որովհետեւ հայ - թրքական սահմանը բաց էր: Ալիպէյօղլու յայտնած է, որ հայ - թրքական սահմանը բնաւ թուրք կողմնակիցները ստորագրութիւններ կը հաւաքեն: Ըստ քաղաքապետին, վարչապետ Պիլէյիթ Էմրէլիին արդէն իսկ ուղարկուած է 23 հազար ստորագրութիւն:

ԱՐՏԱՀԱՆԻ ՆԱՀԱՆԳԱՊԵՏԻՆ ՀԱՎԱՌԱԿ ՏԵՍԱԿԵՏԸ

Արտահանի նահանգապետ Հասան Էօզտէ-

միր ազրպէյճանական «Ջերբալո» թերթին հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին հիմնովին դէմ արտայայտուած է կարսի իր պաշտօնակիցին տեսակէտին:

«Քանի Հայաստան տակաւին չէ հեռացած Ազրպէյճանի գրաւուած հողերէն, Թուրքիա պիտի չբռնայ Հայաստանի հետ սահմանը: 70 միլիոնոց Թուրքիա 2 միլիոնոց Հայաստանի պէտք չունի: Տնտեսութեան զարգացման այլ միջոցներ ունինք. կրնամ ըսել, որ Թուրքիոյ արեւելեան շրջանները կը զարգանան արագ թափով», շեշտած է Էօզտէմիր:

Արտահանի նահանգապետը յատկապէս զայրացած է վրացական մամուլին մէջ որոշ հրատարակուածներէ, ըստ որոնց՝ մօտ օրէն Թուրք - վրացական սահմանին Արտահան - Ջաւախը հատուածին մէջ անցքի մը բացումը իսթան պիտի հանդիսանայ հայ - թրքական յարաբերութիւններուն:

Էօզտէմիր չէ ժխտած, որ Թուրքիոյ մէջ կան ուժեր, որոնք հայ - թրքական սահմանին բացման համար քուլիսային աշխատանք կը տանին: «Ազրպէյճանի մէջ ալ կան մարդիկ, որոնք կարելի կը նկատուին հայ - ազրպէյճանական հարցազրույցի տարածումը», ընդգծած է Էօզտէմիր:

Հայրենի «Ազգ» թեր-

թը այս մասին վերջերս յայտնեց, որ Արտահանի նահանգապետը 1998ին թրքական «Հիւրիլէթ» թերթի էջերէն Թուրքիոյ եւ արտասահմանի թուրք դործարարներուն օգնութեան կոչ ուղղած է՝ փրկելու Արտահանը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԿԱՐՏԻՔԸ

«Փանամիլիոն» կայքը կը տեղեկացնէ, որ Հայաստանի վարչապետ Անդրանիկ Մարգարեան յայտնած է, թէ՛ «Հայաստանի եւ Թուրքիոյ սահմանին բացումը շահեկան է երկու երկիրներուն համար»: Մարգարեանի համաձայն, հայեթհայտ կան դիւանագիտական եւ տնտեսական կապեր պէտք է հաստատուին, որոնք՝ «սակայն հիմնուած պէտք է ըլլան փոխադարձ շահերու եւ ոչ նախապայմաններու վրայ, երկխօսութեան միջոցով լուծուած գտնելու համար առկայ հարցերուն եւ տարակարծութիւններուն»:

«Յարաբերութիւններու հաստատումը եւ զարգացումը զարկ պիտի տան Հայաստանի կողմից սի տնտեսութեան, ուր պիտի իրականացուին միջազգային եւ շրջանային ծրագրեր», դիտել տուած է վարչապետը:

«Ճումհուրիէթ» թերթը իր կարգին կը փոքրեկացնէ, թէ «Հայկական Ծարք» էջ 8

ԾԵՐԱԿՈՅՏԻ ԲԱՆԱԶԵԻՆ ԶՕՐԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ԱՐՇԱԻ

Երկուշաբթի, Յուլիս 29ին, ծերակուտական Ռապրթ թորիսէլի Մ. Նահանգներու Ծերակուտին ներկայացուց բանաձեւի նախագիծ մը, որ Մ. Նահանգներու կողմէ ՄԱԿի Յեղասպանութեան Ուխտի որդեգրումը կը նկատէ «սկզբունքային կեցուածք», որպէսզի Ողակիւղումի, Հայկական Յեղասպանութեան, Քամպոտիոյ եւ Ռուանտայի ցեղասպանութիւններու (ի շարս այլոց) դասերը արգելք չանդիսանան ապագայ ցեղասպանութիւններուն:

Այս առիթով Ամերիկայի Հայ Դատի Յանձնախումբը կոչ ուղղած է ամերիկահայութեան, որպէսզի հեռաձայնելով կամ հեռագրատեղեկագրով զօրավիզ կանգնին այս բանաձեւին եւ իրենց զօրակցութեամբ Ծերակուտի անդամները բարոյական պարտաւորութեան տակ դնեն վաւերացնելու համար զայն:

Այս նպատակով յանձնախումբին համացանցի կայքին վրայ (www.anca.org) գետեղուած են մանրամասն տեղեկութիւններ եւ նամակի կամ հեռաձայնային խօսակցութեան բովանդակութեան պատճեններ:

ՔԷՓՍ ՄԱՍ ԿԸ ԿԱԶՄԷ ԲՈՆԿԵՆԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐՈՒ ՀԱՄԱԽՄԲՈՒՄԻՆ

Մ. Նահանգներու Հայ Դատի Յանձնախումբը հաղորդեց, որ Երկուշաբթի, 29 Յուլիսին Ներկայացուցիչներու Տան անդամ Լուիս Քէֆիս միացած է Քոնկրէսի Հայկական Հարցերու Համախմբումին՝ անոր մաս կազմող քննչկէսականներուն թիւը բարձրացնելով 120ի:

Քէֆիս յայտարարած է. «Քոնկրէսին մէջ տարիներ շարունակ աշխատել է սեղ հայ գործիչներու հետ, ուրիշ եմ միանալու Հայկական Հարցերու Համախմբումին՝ անոր անդամներուն հետ աշխատելու Հայաստանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի առջեւ ծառայող մարտահրաւերներուն ի խնդիր»:

Քոնկրէսի անդամ Քէֆիս մաս կը կազմէ ուժանիւթի յանձնախումբին, ինչպէս նաեւ քանի մը այլ ենթախմբի յանձնախումբերու (առողջապահութեան, առեւտուրի, քնապահութեան): 2000ին ալ զօրակցած է Հայկական Յեղասպանութեան բանաձեւին, Ներկայացուցիչներու Տան մէջ: Ինչպէս նաեւ նամակ մը ստորագրած է Միացեալ Նահանգներու կողմէ Թուրքիոյ ռազմական ուղղաթիւներու վաճառքին դէմ: Լուիս Քէֆիս մնալուն կապի մէջ է նաեւ Սանթա Պարապարայի համալսարանի հայ ուսանողներու միութեան հետ եւ այս տարի ստորագրած է նամակ մը՝ ուղղուած նախագահ Պուշին, որուն մէջ կը պահանջուի 1915 թուականի ողբերգական դէպքերը սահմանել իրրեւ ցեղասպանութիւն:

Արեւմտեան Միացեալ Նահանգներու Հայ Դատի Յանձնախումբի կառավարական Քարաբերութիւններու պատասխանատու Արտաշէս Քասախեան, ողջունելով Լուիս Քէֆիսի անդամակցութիւնը Հայկական Հարցերու խմբակցութեան, յայտնած է, որ՝ «խմբակցութիւնը այժմ ունեցաւ այլ բարեկամ մը, որ օգտակար պիտի ըլլայ Թուրքիոյ եւ Ազրպէյճանի ապօրինի շրջափակումներուն դէմ պայքարին եւ պիտի նպաստէ Լեռնային Ղարաբաղի մէջ խաղաղութեան հաստատման ճիգերուն»:

ՀԱՅ-ԹՐԻԹ ԼՐԱԳՐՈՂ ՆԵՐՈՒ ԵՐԿԻՍՕՍՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Հայ եւ Թուրք լրագրողներու տարի մը առաջ սկսած երկխօսութիւնը կը շարունակուի: Անցնող օրերուն, 26-30 Յուլիսին, երկու երկիրներուն լրագրողները բաւական երկար հանդիպումներ ունեցան Անգարայի մէջ, նախաձեռնութեամբ Ամերիկեան Համալսարանի Համաշխարհային ինտելեկտուալ կեդրոնի եւ Թուրք ժողովրդավար Վազըֆի: Հանդիպումներուն հայկական պատուիրակութեան մաս կազմեցին՝ «Հայկական ժամանակ» օրաթերթին Արման Գալոյեան, «Հայաստանի Հանրապետութիւն» օրաթերթին իրինա իսուրիեան, «Նոյեան Տապան» լրատու գործակալութեան Հայկարամ Նահապետեան, «Պրոմթեւս» հեռատեսիլի կայանի հաղորդավար ինչուսուշ Գրիգորեան եւ «Շողակաթ» հեռատեսիլի կայանի աշխատակից Նուա Մարկոսեան: Թրքական պատուիրակութեան մաս կազմեցին՝ «Ջաման», «Սթար» եւ «Տէլի Թեթիկաթ» օրաթերթերէն, «Թի Վի 8» հեռատեսիլի կայանէն եւ «Պրիֆիկ» ամսագրութիւն լրագրողներ: Կազմակերպիչներու հրահանգով հանդիպումներուն մասնակցեցան նաեւ Պոլսոյ «Մարմար» օրաթերթերէն, ինչպէս նաեւ «Ակոս» շաբաթաթերթէն լրագրողներ:



Անգարայի հանդիպումներուն մասնակցող հայ լրագրողներ

Հանդիպումներուն կողքին, լրագրողները այցելեցին Թուրքիոյ զօրաշրջական վարչերը: Այս մասին շրջան ընող մամուլ տեղեկութիւններու համաձայն, հանդիպումներուն ընթացքին Թուրք լրագրողները խուսափած են անդրադառնալ Հայկական Յեղասպանութեան հարցին՝ պատճառաբանելով, թէ ան պէտք է վերապահուի պատմաբաններուն: Անոնք շեշտած են, որ նման հանդիպումներուն նպատակն է իրագործել «արդիւնաւէտ» գործակալութիւն: Հայկական պատուիրակութեան անդամ իրինա իսուրիեան թուրք լրագրողներէն խնդրած է չխուսափել Յեղասպանութեան հարցէն: «Պէտք է վերջապէս ընդունել, որ Յեղասպանութեան հարցը կայ», ըսած է ան: Իրրեւ պատասխան լրագրողի այս խօսքին, հանդի-

պումները կազմակերպողներէն Եուսուֆ Քանլը ըսած է, որ Թրքական կողմը չի խուսափիր Յեղասպանութեան հարցէն եւ դիտել տուած է, որ երկխօսութեան նպատակներէն է յարգել երկու կողմերուն փոխադարձ կարծիքները:

Թուրք լրագրողները իրենց կարգին հարց տուած են, որ Սփիւռքի «լոպի»ն ինչ ազդեցութիւն կ'ունենայ Յեղասպանութեան նկատմամբ Հայաստանի մամուլին կեցուածքին վրայ: «Հայաստանի Հանրապետութիւն» օրաթերթի լրագրող իրինա իսուրիեան այս հարցին պատասխանած է՝ ըսելով, որ Հայաստանի լրագրողները պէտք չունին նման ազդեցութեան: «Հայաստանի եւ Սփիւռքի մամուլը մեծ տեղ կը յատկացնէ այս հարցին եւ այս մէկը ոչ մէկ լոպի արդիւնք է, այս խօսքին»:

Այլ մտահոգութեան արտայայտութիւն է», ըսած է ան: «Նոյեան Տապան» լրատու գործակալութեան թղթակից Հայկարամ Նահապետեան արեւելցեցած է, թէ որքան ժամանակ որ անցնի, «Յեղասպանութիւն» բառը հայերու համար երկիմաստ չի կրնար ըլլալ: Սակայն «Հայկական ժամանակ» թերթի լրագրող Արման Գալոյեան համաձայն գրտնուած է Թուրքերու այն պնդումին, թէ Յեղասպանութեան հարցը պէտք է վերապահել պատմաբաններուն:

Հայկական Յեղասպանութեան հարցի քննարկումին աւարտին Եուսուֆ Քանլը խոստովանած է, որ Թուրքիոյ մէջ մէկը չի համարձակիր «Յեղասպանութիւն» բառը գործածել: «Հոս ամէն մարդ ինքնագրաստութիւն կ'ընէ», աւելցուցած է ան:

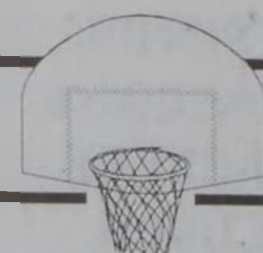
ԹՐԲԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿԵՏ

Հայ-թուրք լրագրողներու հանդիպումներուն թրքական պատուիրակութեան անդամ, «Սթար» թերթի լրագրող Ջէյնապ Կիւրճանլը իր պաշտօնավարած թերթին մէջ հրատարակած է հանդիպումներուն մասին իր տպաւորութիւնները:

Կիւրճանլը գրած է, թէ հայ եւ Թուրք լրագրողները կը փորձեն իրենց սպառնալից մակարդակին վրայ իրականացնել այն, ինչ որ երկու երկիրներուն պետութիւնները կը ձախողին իրագործել:

«Ամբողջ շաբաթավերջ մը միասին անցուցինք եւ առաջին հերթին փոխադարձ վստահութեան ճամբան փնտրեցինք», ըսած է ան: Ան յայտնած է, նաեւ որ առաջին հանդիպումին լրագրողները խօսած են իրենց «ներքին ցաւերուն» մասին: «Անոնք ցեղասպանութիւն ըսին, իսկ մենք՝ ողբերգութիւն, դիտել տուած է կիւրճանլը: Անոր համաձայն, երկու կողմերը հասած են այն եզրակացութեան, որ Յեղասպանութեան հարցը պէտք է վերապահուի պատմաբաններուն: «Երբ այս քննարկումը վերջ գտաւ, մեր բոլորի սրտերուն մէջ ծագեցաւ դէպի ապագայ նայելու զգացումը», գրած է Կիւրճանլը:

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Տ



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՒՄԲԸ 3ՈՐԴԱՆԱՆ ԱՅՑԵԼԵԼՈՒ ՀՐԱՒԵՐ ՍՏԱՅԱԻ

Յորդանանի ֆուտբոլի ֆեդերասիոնը բանի մը օր առաջ պաշտօնական հրահանգները մը յղեց Հայաստանի ֆուտբոլի ֆեդերասիոնին, Օգոստոս 17ին, Ամմանի մէջ ֆուտբոլի միջազգային բարեկամական մրցում մը կատարելու համար երկու երկրներու ֆուտբոլի ազգային խումբերուն միջև:

Հայաստանի ֆուտբոլի ֆեդերասիոնին մէջ պատասխանատուն՝ Արամ Ծովհաննիսեան ըսաւ, թէ հրահանգը տակաւին կը մնայ քննարկութեան առարկայ:

Նշեք սակայն, թէ Հայաստանի ֆուտբոլի ազգային խումբը արդէն իսկ Օգոստոս 21ին պիտի կատարէ ֆուտբոլի միջազգային բարեկամական մրցում մը՝ Լաթվիոյ դէմ (Ռիկայի մէջ):

● **ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ** բռնցքամարտի պատանիներու ազգային խումբը, այսօր՝ Ուրբաթ կը ժամանէ ուղեւորական Լիով քաղաքը, իր մասնակցութիւնը բերելու համար Եւրոպայի ախոյեանութեան մրցումներուն, որոնք տեղի պիտի ունենան 3էն 12 Օգոստոսին:

Պատանիներու ազգային խումբին զլիւսօր մարզիչն է՝ Ֆետյա Ալեքսանեան, իսկ մարզիչը՝ Վանիկ Գեորգեան: Անոնց կ'ընկերակցի նաեւ բռնցքամարտի միջազգային իրաւարար Ժորա Օհաննիսեան:

Ինը մարզիկներէն եօթնը Երեւանէն են: Մէկ մարզիկ Գիւմրիէն է, իսկ միւսը՝ Վանաձորէն:

Ստորեւ՝ Հայաստանի բռնցքամարտի պատանիներու ազգային խումբին մաս կազմող ինը մարզիկները. Հրանդ Եղեան (48 քկ.), Գարրիէլ Թոյմաշեան (54 քկ.), Վարդգէս Սարգսեան (60 քմ.), Սուրէն Ծովհաննիսեան (63,5 քկ.), Վարդան Գասպարեան (71 քմ.), Արմենակ Ծովհաննիսեան (75 քկ.), Արամ Դեղոյեան (81 քկ.), Բոլոր ալ Երեւանէն, ինչպէս նաեւ գիւմրիցի էսկար Մանուկեան (54 քկ.) եւ վանաձորցի Սամուէլ Մաթեոսեան (67 քկ.):

ԼՈՂԱՐՇԱԻ ԵՆՐՈՊԱՅԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԱՄՐԱՊՆԴԵՑ ՊԱՐԱԳԼՈՒՄԻ ԴԻՐՔԸ

Պերլինի մէջ (Գերմանիա) տեղի ունեցող Եւրոպայի լողարշաի ախոյեանութեան մրցումներուն, թէեւ երէկ աշխարհի կամ եւրոպայական որեւէ մրցանիչ չհաստատուեցաւ, սակայն մետալներուն ընդհանուր դասաւորման պարագլուխ դիրքը գրաւող Գերմանիա յաջողեցաւ ակնհայտ ամրապնդել իր դիրքը, յաւելեալ երկու ոսկի մետալներ շահելէ ետք:

Անոնցմէ առաջինը շահեցաւ Եանա Հենքէ, որ աղջկանց 800 մետր պատ լողի մրցումներուն արձանագրեց 8 վայրկեան 23" 83 արդիւնք: Արծաթ մետալին տիրացաւ Էվա Ռիսցը (Հունգարիա), որ արձանագրեց 8' 28" 06 արդիւնք մը, իսկ պրոնկ մետալը շահեցաւ գերմանացի Հաննա Սթոքպատը, որ արձանագրեց 8' 30" 97 արդիւնք մը:

Գերմանիոյ 10րդ ոսկի մետալը շահեցաւ Թոմաս Ռուփրաթ, որ տղոց 50 մետր կոնակի լողի մրցումներուն արձանագրեց 25" 05 արդիւնք մը: Արծաթ մետալին տիրացաւ անոր պագակից Սթիւ Թելլըք (25" 12), իսկ պրոնկ մետալին՝ Պարթոս Բիլիերովսկի (Լեհաստան), որ արձանագրեց 25" 52 արդիւնք մը:

Ֆրանսա շահեցաւ իր երկրորդ ոսկի մետալը, շնորհիւ Ֆրանս Էսփոլիթոյի, որ տղոց 200 մետր թիթեռնիկի լողի մրցումներուն արձանագրեց 1' 55" 18 արդիւնք մը: Արծաթ մետալը շահեցաւ ուքրաինացի Տենիս Սիլանթի (1' 55" 42), իսկ պրոնկ մետալը՝ ռուս Անատոլի Փոլիպով (1' 55" 62):

Տղոց 200 մետր կուրծքի լողի մրցումներուն, իտալացի Տալիտ Ռուսոյ շահեցաւ ոսկի մետալ մը, արձանագրելով՝ 2' 11" 37 արդիւնք մը: Ֆրանսացի Եոհան Պենար շահեցաւ արծաթ մետալը (2' 11" 77), իսկ ռուս Ռոման Սլուսնով՝ պրոնկ մետալը (2' 11" 82):

Վերջապէս աղջկանց 200 մետր պատ լողի մրցումներուն, ոսկի մետալին տիրացաւ ուքրաինացի Եանա Քլոշքովա, որ արձանագրեց 2' 11" 59 արդիւնք մը: Արծաթ մետալին տիրացաւ Հաննա Շերպա (Պիլիտոսիա), որ արձանագրեց 2' 13" 04 արդիւնք մը, իսկ պրոնկ մետալին տիրացաւ Սլոնիա Քեթկար (Սլովենիա) արձանագրեց 2' 14" 24 արդիւնք մը:

Ստորեւ՝ մետալներուն դասաւորումը, ճիշտ օրուն մրցումներէն ետք.

	Ոսկի	Արծաթ	Պրոնկ
Գերմանիա	10	7	5
Ռուսիա	7	7	6
Իտալիա	5	3	6
Ուքրաինա	4	2	2
Հունգարիա	3	0	2
Ֆրանսա	2	2	2
Շուէտ	2	2	2
Ֆինլանտ	2	0	0
Սլովակիա	0	5	2
Հունգարիա	0	3	0
Պիլիտոսիա	0	1	2
Աւստրիա	0	1	1
Ջորճիա	0	1	0
Սլովակիա	0	0	1
Խորվաթիա	0	0	1
Ռումինիա	0	0	1
Լեհաստան	0	0	1
Սլովենիա	0	0	1

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԵԱՆ 2002-2003 ԵՂԱՆԱԿԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԱՅՍՈՐ

Ֆրանսայի ֆուտբոլի ախոյեանութեան 2002-2003 եղանակը կը սկսի այսօր՝ Ուրբաթ, Կենական - Լիոն մրցումով, մինչ մնացեալ ինը մրցումները տեղի կ'ունենան վաղը:

Հակառակ անոր որ 2001-2002 եղանակին աւարտին Մէս եւ Լորիան փոխադրուեցան Բ. դասակարգ, սակայն նոր եղանակը կը սկսի 20 խումբերով, փոխան՝ 18ի: Ա. դասակարգ բարձրացող չորս խումբերը կ'ըլլան՝ Նիս, Ամաքսիօ, Սթրապուրկ եւ Լը Հաւրը:

Թէեւ անցեալ եղանակին աւարտին, Նիս փոխադրուեցաւ Գ.

դասակարգ՝ նիւթական հարցերով, սակայն Ֆրանսայի ֆուտբոլի ֆեդերասիոնին գումարած ժողովէն ետք անիկ վերադարձաւ Ա. դասակարգ:

Այսպիսով, Ֆրանսա կ'ըլլայ առաջին եր-

կիրը, որ կը սկսի ախոյեանութեան մրցումները Եւրոպայի մէջ: Պունտըլիկան կը սկսի Օգոստոս 9ին, Անգլիա՝ Օգոստոս 17ին, Սպանիա՝ Օգոստոս 31ին եւ վերջապէս Քալիֆորնիա՝ Օգոստոս 31ին:

Ստորեւ՝ Ա. հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

- ԱՅՍՈՐ
- Կենական - Լիոն
- ՎԱՂԸ
- Մարսէյ - Նանթ
- Պարիս - Լանս
- Լիլ - Պրատ
- Մոնփելիէ - Ռէնն
- Նիս - Լը Հաւրը
- Փարիս Ս. Ժ. - Օքսէն
- Ստրաս - Սոչո
- Սթրապուրկ - Ամաքսիօ
- Թրուա - Մոնաքօ

ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ՀԱՍԱՐԱԿԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԽԱՂԵՐ

ԱԹԼԵԹԻԶՄԻ ՄՐՅՈՒՄՆԵՐԸ ԱՒԱՐՏԵՅԱՆ ԱՆԳԼԻՈՅ ԶԱՂԹԱՆԱԿՈՎ

Մանչեսթըրի մէջ (Անգլիա) տեղի ունեցող Բրիտանական Հասարակապետութեան 8րդ օրը, երէկ աւարտեցան աթլետիկ մրցումները, որոնց ընթացքին տիրապետեցին անգլիացիները, շահելով ութ ոսկի մետալներ: 7րդ օրուն մրցումներուն աւարտին անոնք կը գրաւէին 2րդ դիրքը՝ 30 ոսկի մետալով, մինչ պարագլուխի դիրքը կը գրաւէր Աւստրալիա՝ 41 ոսկի մետալով:



Զիմ Զոլից

գրեց 27' 45" 46 արդիւնք մը:

Նիպակ արձակելու մէջ անգլիացի Սթիւ Պէյքըլ բաւական մեծ տարբերութեամբ գերազանցեց արծաթ մետալին տիրացած Սթրօ

38" 62" արդիւնք մը, իսկ երկրորդին՝ 3' 00" 40 արդիւնք մը:

Հեծելաքշաի չորս հապար մեթր խմբային մրցումներուն, Աւստրալիա ոչ միայն տիրացաւ ոսկի մետալին, այլեւ հաստատեց աշխարհի նոր մրցանիշ մը, արձանագրելով երեք վայրկեան 59" 583 արդիւնք մը, այսպիսով, բարելաւելով Գերմանիոյ հաստատած մրցանիշը (3' 59" 710), որ հաստատուած էր 2000ին, Սիտնիի Ողիմպիականին: Անգլիա շահեցաւ արծաթ մետալը, արձանագրելով՝ 4' 02" 665 արդիւնք մը:

Հետաքրքրական եղաւ աղջկանց 200 մետր կուրծքի լողի մրցումներուն, աստրալիացի 16 տարեկան Լէյլա ձոնկի շահած



Ուիլյամ Գորս Թալէ

հինգ այլ ոսկի մետալներ ալ (չորսը՝ լողարշա, իսկ մէկը՝ հեծելաքշա), մինչ Անգլիա շահեցաւ լողարշաի մէկ ոսկի մետալ:

Աթլետիկ մրցումներուն մրցումներուն, տղոց 100 մետր վազքի մրցումներուն, հետաքրքրական եղաւ Քիմ Քոլինսի (Սէնթ Քիթս եւ Նեւիս) շահած ոսկի մետալը, որ արձանագրեց 9" 98" արդիւնք մը: Անոր երկիրը կը շահէր իր երկրորդ ոսկի մետալը:

Տղոց տարբերակ մեթր վազքի մրցումներուն ոսկի մետալին տիրացողը եղաւ Ուիլյամ Գորս Թալէ, որ արձանագրեց 27' 45" 39 արդիւնք մը: Արծաթ մետալին տիրացաւ այլ քնիւնի մը՝ Փոլ Քոնլէյ, որ արձանա-

Բասըլը (Քանադա), որ արձանագրեց 78.98 մ. արդիւնք մը: Պէյքըլ արձանագրեց 86.81 մ. արդիւնք մը:

Մուրճ նետելու մրցումներուն եւ տիրապետեց Անգլիա, երբ Միք ձոնկ տիրացաւ ոսկի մետալին, արձանագրելով 72.55 մ. արդիւնք մը: Արծաթ մետալին տիրացաւ Ֆիլիպ Ենսըն (Նոր Զելանտ), որ արձանագրեց 69.48 մ. արդիւնք մը:

Տղոց 4x100 եւ 4x400 վազքի մրցումներուն ոսկի մետալին տիրացաւ Անգլիա, առաջինին արձանագրելով



Սթիւ Պէյքըլ

ոսկի մետալը, որ արձանագրեց 2' 25" 93 արդիւնք մը:

«ՉԵՄՓԻԸՆԶ ԼԻԿ». ՉՏՈՒՄԻ ՄՐՅԱՇԱՐՔ ՏԻՆԱՍՕ ՔԻԵՒ - ՓԻԼԵԿԵՐԵԻԱՆ '4-0

«ՉԵՄՓԻԸՆԶ ԼԻԿ»ի գտնմի Բ. հանգրուանի երթի մրցումներուն, Հայաստանի ներկայացուցիչ՝ Փիլեքեան Ժանը պարտութիւն մը կրեց Քիլեի մէջ (Ուքրաինա) իր կատարած մրցումին ընթացքին եւ գրեթէ անկարելի դարձուց յաջող հանգրուան հասնելու իր յոյսերը: 18 հազար համակիրներու ներկայութեան, Տինամօ Քիլե 4-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Փիլեքեան, որ մրցումին շուրջ կէս ժամը պայքարեցաւ տասը մարզիկով՝ Նոնէ Պիլիպիոյ կարմիր քարտ ստանալէն ետք (64րդ): Նախքան անոր կարմիր քարտ ստանալը, դաշտին տէրերը նշանակած էին միայն մէկ կողմ, շնորհիւ՝ Ֆլորին Սեռնաթի (15րդ): Մարզիկի մը առաւելութեան օգտուելով, Տինամօ Քիլե նշանակեց մնացեալ իր երեք կողերը, շնորհիւ՝ Մաքսիմ Շաթցքիսի (65րդ), Լէանտրոյի (85րդ) եւ Լասլօ Պոտոնի (90րդ):

Ստորեւ՝ մնացեալ մրցումներուն արդիւնքները. Սիպրոս Գրակա (Չեխիա) - Թորփետօ Քուրալսի (Վրաստան) 3-0

Սրոնթօ Ռիկա (Լաթվիա) - Լեւսթի Սոֆիա (Պունիկիա) 0-0

Ջիլիան (Սլովակիա) - Պարի (Չեխիա) 1-1

Մաքսիմ Հայֆա (Իսրայէլ) - Պելլիան Պոպրուսք (Պիլիտոսիա) 4-0

Հեմլըպի (Շուէտ) - Փարթիպան Պելկրատ (Եուկոսլաւիա) 1-1

Շերիֆ Թիրասովոյ (Մոլտաւիա) - Կրաց (Աւստրիա) 1-4

Լիլշքրոմ (Նորվեգիա) - Ջելեգգիթար (Պոնիա) 0-1

Վարտար Սքոփիէ (Մակեդոնիա) - Լեկիա Վարշա (Լեհաստան) 1-3

Ֆ. Բ. Պրիւժ (Պելճիքա) - Տինամօ Պուրթէ (Ռումինիա) 3-1

Պրոնտպի (Դանիա) - Տինամօ Թիրանա (Ալպանիա) 1-0

Ջալեկեքսուքէ (Հունգարիա) - Ջարթեպ (Խրուա) 1-0

Մարիպոր (Սլովենիա) - Ափոնէ Նիկոսիա (Կիպրոս) 2-1

Պուրիսք (Փորթուգալ) - Հիպերնիլընգ (Մալթա) 4-0

● **ԻՆՏԵՐՆԱՏԻՈՆԱԿԱՆ ՀԱՍԱՐԱԿԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԽԱՂԵՐ** արձանագրեցան հետեւեալ արդիւնքները.

Լիլ (Ֆրանսա) - Ասթոն Վիլա (Անգլիա) 1-1

Շրոքսթրի (Ֆերմանիա) - Սլայմէն Պելուփօ (Խրուաթիա) 2-1

Պոնիա (Իտալիա) - Թեփիլիսէ (Չեխիա) 5-1

Ֆուլթըմ (Անգլիա) - Սոչո (Ֆրանսա) 1-0

Մալակա (Սլովակիա) - Ուիլեմ Թիպուրկ (Հունգարիա) 2-1

Վիարեալ (Սլովակիա) - Թրուա (Ֆրանսա) 0-0

ՎԵԹԵՐԱՆ ՌՈՄԱՐԻՕ ՄԻԱՑԱԻ ՖԼՈՒՄԻՆԵՆՍԷԻ



Ռոմարիօ

Պրապիցի վեթերան յառաջապահ Ռոմարիօ, երէկ իր ակումբը՝ Վասքօ Տա Կաման լքելով միացաւ Ռիօ Տը Ժանէյրոյի ակումբներէն՝ Ֆլուինենսէի, յայտնեցին այս վերջինին պատասխանատուները:

Ֆլուինենսէի նախագահ Տէյվիտ Ֆիւշէլ յայտնեց, թէ հակառակ 36 տարեկան ըլլալուն, Ռոմարիօ կը նկատուի երկրին յաւաքային յառաջապահներէն մէկը, մանաւանդ նկատի ունենալով այն իրականութիւնը, որ ան անցեալ տարի իւրաքանչիւր մրցումի ընթացքին միջին հաշուով կը նշանակէր շուրջ մէկ կող: Նշենք, թէ Ռոմարիօ, մինչեւ այս եղանակին աւարտը պայմանագրութիւն մը ստորագրեց իր նոր ակումբին հետ:

Պրապիլիական մնացեալ բոլոր ակումբներուն նման Ֆլուինենսէ եւ կը գտնուի նիւթական նեղ կացութեան առջեւ, եւ իր մարզիկներուն վերջին երեք ամսականները չէ վճարած:

Կ'ակնկալուի, որ Ռոմարիօ իր նոր ակումբին հետ առաջին անգամ ըլլալով դաշտ ներկայանայ Օգոստոս 11ին, երբ Պրապիլի ֆուտբոլի ախոյեանութեան մրցումներուն, Ֆլուինենսէ ձակապի Քրուպիլոյի դէմ: Այս եղանակին Ֆլուինենսէ ոչ մէկ ճիգ պիտի խնայէ պրապիլի ախոյեանութեան տիրանալու համար, որուն վերջին անգամ տիրացած է 1984ին:

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ՄՏԱՀՈԳ՝ ԻՐԱՆԻ ՄԷՋ ԿՈՐԻՉԱՅԻՆ ՀՆՈՑՆԵՐ ԿԱՌՈՒՅԵԼՈՒ ՌՈՒՍԻՈՅ ՔԱՅԼԵՐՈՎ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 1 (ՌՈՑԹԸՐԶ) - Մ. Նահանգներում ժամկետի նախարար Սփենսըրը էլ պարզեց Հինգլաբթի օր յայտնած է, որ Ուաշինգթոնը խորապես մտահոգ է իրանի մէջ կորիզային հնոցներ կառուցելու Ռուսիոյ քայլերով եւ կ'ուզէ, որ անիկա դադարեցնէ զանոնք:

Ան կը խօսէր Մոսկուայի մէջ, ու ժամկետի մարզին մէջ գործակցութեան գծով ռուս բարձրաստիճան պաշտօնատարներու հետ քանի մը օրուան բանակցութիւններէ ետք:

Ամերիկացի պաշտօնատարը յայտնած է, որ իրան կորիզային գէնքերու եւ հաւաքական քանդուածի գէնքերու ծրագիր մը կը հետապնդէ:

Արտաքին գործոց փոխ նախարար Չոն Պոլթընը, որ Ուաշինգթոնի գէնքերը հակակշիռի տակ աւելցուցաւ հարցերու մասնագէտն է, նոյնպէս ներկայ եղած է տեսակցութեանց:

Ռուսիա գորակցութեան թիւն յայտնած է ամերիկեան գլխաւորութեամբ «հաւաքակցութեան դէմ պատերազմին», որ ընթացքի մէջ դրուած էր Սեպտեմբեր 11-ի յարձակումներէն ետք, սակայն անիկա կը մերժէ Ուաշինգթոնի այն ամբաստանութիւնը, թէ իրան «չարութեան առանցք» է մը մաս կը կազմէ:

Թեհրան կը հերքէ, թէ կորիզային գէնքեր կը մշակէ:

ԹՈՒՐԵՒՈՅ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ՍԿՍԱԻ ԶՆՆԱՐԿԵԼ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒՍՆԵՐՈՒ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ

ԱՆԳԱՐԱ, 1 (ՌՈՑԹԸՐԶ) - Թուրքիոյ խորհրդարանը Հինգլաբթի օր սկսած է քննարկել մարդկային իրաւունքներու մարզին մէջ շարք մը բարեկարգումներ, որոնք կ'ընդունուին աւելի մօտեցնել Արեւմուտքին: Օր մը առաջ որոշուած էր Նոյեմբեր 3-ին կանխահաս ընտրութիւններ կայացնել:

Բարեկարգումներուն մաս կը կազմեն խաղաղ ժամանակաշրջանին մահապատիժին վերջ տալ, քրտերէն կը թուութեան եւ սփռումներուն դէմ արգելութեան ջնջել եւ խօսքի ու ընկերակցութիւն կազմելու աւելի մեծ ազատութիւն տալ:

Մարչ Հայրենիք կուսակցութեան ղեկավար Մետուլ Երմազ խորհրդարանին ներկայացնելով բարեկարգումներու ծրագիրը, գոր ինք մշակած է, յայտնած է, որ եթէ Թուրքիա կ'ուզէ իրականացնել իր իրաւունքը, ձապա անհրաժեշտ է անմիջապէս եւ լիովին բանալ դէպի Ե. Միութիւն ուղին:

Ազգայնական Գործի կուսակցութեան երեսփոխան Իսմայիլ Քոզը քրտերէնի գծով բարեկարգումներու առնչութեամբ ամբաստանած է ՔԱԿ-ի գինեակներու պահանջներուն տեղի տալ:

Անգարա կ'ուզէ, որ Ե. Միութիւնը մինչեւ տարեվերջ թուական մը ճշդէ, որպէսզի Թուրքիոյ անդաժակցութեան գծով բանակցութիւններու սկսի: Սակայն Միութիւնը կը պահանջէ, որ նախ բարեկարգումները վաւերացուին ու գործադրուին:

ԽԱԶԵՐ ԳԱԼՈՒՍԵՆ... Ծարուակուած՝ 4րդ էջէն

Առաջին այցելութեան նպատակն էր մանկավարժական ու մեթոտային հարցերու մասին զրուցել Նորվան եպս. Ջաքարեանին եւ դպրոցի հայերէն դասուանողու ուսուցչուհիներուն հետ, երկրորդ հանդիպումն ալ կը միտէր միջոցներ որոնելով բարելաւելու համար հայերէնի ուսուցումը 4-րդ դասարանի մակարդակի վարժարաններէ մը:

Թուրքիայի տարեշրջանին կը նախատեսուի գործակցել Հայկ. Մեթոդական վարժարանի հոգաբարձութեան հետ:

ԿԵՂՈՒՆԻ ԾՐԱՍԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՐԱՍՏԱՆԻ ԳԵՐԻՇԵԱՆՈՒԹԵԱՆ Մ. Նահանգներու 2-րդ շրջանի քաղաքացիական ծառայողներու կողմէն իրականացուած էր միջոցներ որոնելու համար հայերէնի ուսուցումը 4-րդ դասարանի մակարդակի վարժարաններէ մը:

Անմիջական ապագայի ուղեծիրը գծուած է արդէն. կեդրոնը պիտի շարունակուի:

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵՒԻ ՍՐԱՅԵԼԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊ ՊՈՒՇ «ՉԱՅՐԱՑԱԾ» Է ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՉՈՒՇԵՐՈՒՆ ԸԱՄԱՐ, ՍԱԿԱՅՆ ԿԸ ԸԱՒԱՏԱՅ ՏԱԿԱԻՆ, ՈՐ ԿԱՐԵԼԻ Է ՓՐԿԵԼ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼԵՔԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԸՆԹԱՑԸ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Չորժ Պուշ երէկ յայտնեց, թէ «զայրացած է» ամերիկացի 5 ուսանողներուն սպանութեան համար. անոնք զոհ գացած էին Երուսաղէմի Երրայական համալսարանի պայթուածին, նախնացեալ օր, որ խլած էր եթեր զոհ եւ շուրջ 100 վիրաւոր: Այսուհետեւ կ'ընդհատուի Պուշի կողմէն Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացը փոխել: Պուշ այս յայտարարութիւնը կատարեց երէկ Սպիտակ Տան մէջ, նախքան Յորդանանի Ապտալա թագաւորին հետ իր տեսակցութիւնը: Անոնք քննարկեցին միջինարեւելեան թղթածրարին կապուած հարցեր:



Պուշ եւ Ապտալա Սպիտակ Տան մէջ

Խօսելով Երուսաղէմի համալսարանի պայթուածին մասին, Պուշ ըսաւ, որ իրաւունք չի ունենում ինքնիշխանութիւններու համար զինուորական

միջամտութիւններ կատարել՝ այս դէպքին ի տես: Մինչ այդ, պաղեստինեան Համաս կազմակերպութիւնը, որուն զինուորական թիւը «Ազգէտտին Քասսամ» ստանձնած էր պայթուածին պատասխանատուութիւնը, երէկ յայտարարեց, որ ամերիկացի ուսանողները չէին իր թիրախը, այլ՝ ամբողջ համալսարանը:

Միւս կողմէ, պաղեստինեան շրջաններուն մէջ բարձունքներ կը շարունակուին: Երէկ, իսրայէլացի մը սպանուեցաւ Այսրյորդանանի մէջ՝ պաղեստինցի զինուորական կողմէ, իսկ Բեթղեհէմի մէջ իսրայէլեան բանակը պայթեցուց պաղեստինցի մը ընկարանը եւ սպաննեց երկու պաղեստինցի անմեղ մալսարանը:

ԱՄԻԱՆԻ ԵՐԿԻՐՆԵՐԸ ՀԱՄԱՉԱՅՆԱԳԻՐ ՄԸ ԿՆՔԵՑԻՆ ՓԱՌԸԼԻ ՀԵՏ

Հարաւարեւելեան Ասիոյ պետութիւնները երէկ հաստատեցին իրենց պայքարը համաձայնագրի մը կնքած են Մ. Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փաուլըի հետ, այս վերջինին ինտենսիվ մեկնումէն առաջ: Ինտենցիոնալ շրջանին հաստատուած թեման դէմ պատերազմին մէջ տկար կապը կը նկատուի:

Փաուլը ողջունած է համաձայնութիւնը, յայտնելով, որ անիկա հարաւարեւելեան Ասիան եւ Մ. Նահանգներու իրարու աւելի պիտի մօտեցնէ՝ ահաբեկչական ցանցերուն հակադրուելու իրենց առաջնահարկն մէջ, սակայն համաձայնութիւնը Ասիոյ մէջ ամերիկեան յաւելեալ ուժեղութեան կեդրոն մըն է:

Համաձայնագրի իրականացումը կ'ընդհանուի մէկ շարքի մէջ ժողովներուն, մինչ ընկերակցութիւնը կ'ուզէր ամէն գնով վանել այն տեսակետը, թէ հարաւարեւելեան Ասիան ահաբեկչութեան կեդրոն մըն է: (ՌՈՑԹԸՐԶ)

ԲԶԻՋԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՊԱՊԵՏԱԿԱՆԱՑԱՆ ԸԱՐՑԸ... Ծարուակուած Ա. էջէն

Նան ամէնէն ուշը 31/1/2003ին: Նշենք, որ քլիմային հեռաձայնի ապապետականացումին տագնապը լուծուած է, յայտնած էին երէկ իրագրեցողները, զիտեյ տարով, որ խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրի «հանգիստ մտքով» կ'երթար հարաւ, Մասյէհի իր ապարանքը:

Արդարեւ, խորհրդարանի նախագահը երէկ հանդիպում ունեցաւ հարաւարեւելեան միջոցներու նախարար Թան Լուի Քըրտասիի եւ ներքին գործոց նախարար Էլիաս Մըրի հետ, ներկայութեամբ երեսփոխան Ալի Հասան Նալիլի:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի Քրայթէմի իր ապարանքին մէջ ընդունեց նախարարներ Մահմուտ Համուտը, Ֆուատ Սաատը, Ֆուատ Սիւնիորան, Ղազի Արիտին, Պահիթ Թապպարան, Նազիհ Պայտունը, Ալի Քասսան, Միշէլ Ֆարաքը, Ասատ Տիպպը, Մարուան Համատէն, Պասլ Ֆլէյհանը եւ Հասսան Սալամէն, ինչպէս նաեւ երեսփոխան Պասլ Մապըհն ու ապապետականացումի հարցերու գերագոյն խորհուրդի ընդհանուր քարտուղար Ղազի Եուսէֆը:

Հայկական վարժարաններու աշակերտութիւնը ենթակայ է նուազում միջոցներու հարցում: Պատեհապաշտ մտահոգութիւններէ առաջ նորոգուող ծնողներ օտար մասնաւոր վարժարաններ կը զրկեն իրենց զաւակները, նիւթական դժուարութիւն ունեցողներ ալ պետական ծրագրով վարժարաններ:

Այս հանդիպումներուն առանցքը քլիմային հեռաձայնի հարցի լուծումն էր, որ ըստ լրատուական աղբիւրներու՝ պիտի համապատասխանէ նախագահ Քորի Համիլ Լահուտի սկզբունքային կեցուածքին, թէ Օղոստոս 1-ին սկսեալ հեռաձայնի հասոյթներու ամբողջութիւնը եւ ցանցի սեփականատիրութիւնը պիտի փոխանցուին պետութեան:

Նախարարաց խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի Քրայթէմի իր ապարանքին մէջ ընդունեց նախարարներ Մահմուտ Համուտը, Ֆուատ Սաատը, Ֆուատ Սիւնիորան, Ղազի Արիտին, Պահիթ Թապպարան, Նազիհ Պայտունը, Ալի Քասսան, Միշէլ Ֆարաքը, Ասատ Տիպպը, Մարուան Համատէն, Պասլ Ֆլէյհանը եւ Հասսան Սալամէն, ինչպէս նաեւ երեսփոխան Պասլ Մապըհն ու ապապետականացումի հարցերու գերագոյն խորհուրդի ընդհանուր քարտուղար Ղազի Եուսէֆը:

Միջոցներու հարցումը քարտուղար Ղազի Եուսէֆը շարունակեց խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի Քրայթէմի իր ապարանքին մէջ ընդունեց նախարարներ Մահմուտ Համուտը, Ֆուատ Սաատը, Ֆուատ Սիւնիորան, Ղազի Արիտին, Պահիթ Թապպարան, Նազիհ Պայտունը, Ալի Քասսան, Միշէլ Ֆարաքը, Ասատ Տիպպը, Մարուան Համատէն, Պասլ Ֆլէյհանը եւ Հասսան Սալամէն, ինչպէս նաեւ երեսփոխան Պասլ Մապըհն ու ապապետականացումի հարցերու գերագոյն խորհուրդի ընդհանուր քարտուղար Ղազի Եուսէֆը:

Վերջինիս խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

Վերջինիս խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

Վերջինիս խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

Վերջինիս խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

Վերջինիս խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

Վերջինիս խորհուրդի նիստը սկսած էր մէկ վայրկեան լուծութեամբ՝ յարգելով յիշատակը ԵՆԻՆԵՍՔՈՒ յոգնարանը:

ԱՖՂԱՆԻՍՏԱՆԻ 2,5 ՄԻԼԻԱՌ ՏՈՒՍՐԻ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱԻՐԱՑՈՒԵՑԱՒ

Միացեալ Նահանգներու Օերակոյտի արտաքին յարաբերութեանց յանձնաժողովը երէկ վաւերացուց Աֆղանիստանի իտասացուած 2,5 միլիոն տոլարի ամերիկեան օժանդակութիւնը, որ պիտի կատարուի չորս տարուան ընթացքին: Յանձնաժողովը նաեւ կոչ ուղղեց նախագահ Չորժ Պուշի՝ պարզապէս կանգնելու ՄԱԿի, որպէսզի երկարաձգէ խաղաղարար ուժերու կենտրոնը Աֆղանիստանի մէջ:

1979ԸՆ Ի ՎԵՐ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԼԱԼՈՎ...

Իրանի մայրաքաղաք Թեհրանի մէջ 1979ի Իսլամական Յեղափոխութենէն ի վեր առաջին անգամ ըլլալով՝ աշակերտները եւ ուսուցչուհիները բաց դէմքերով, առանց լաչակի մեկնեցան դպրոց, օգտուելով կրթական նախարարութեան այս գծով որոշումէն: Նախարարութիւնը կ'ըսէ, թէ բարեկարգչական նոր ծրագիր մը մշակած է եւ այս մէկը կ'իյնայ այդ ծրագրին ներս: Այսուհետեւ լաչակը պարտադիր չէ Թեհրանի դպրոցներուն մէջ:

«ՈՒԸՐԼՏՔՈՄ» ԳԱՅԹԱԿՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՅՈՎ՝ ՉԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ամերիկեան «Ուըրլտըմ» ընկերութեան նախկին երկու բարձրաստիճան պաշտօնատարներ ձեռքարկուեցան երէկ՝ տնտեսական գայթակղութեան մէջ դերակատար ըլլալու իբրեւ կասկածելիներ, հաղորդեցին ամերիկեան աղբիւրները: «Ուըրլտըմ» սնանկութիւն յայտարարած էր անցեալ շաբաթ, 40 միլիոն տոլարի գումար մը խնդրոյ առաւել զարձնելով: «Ուըրլտըմ» հարցը մեծ իրարանցում ստեղծած էր երեւոյթական եւ սակարանային շուկաներուն մէջ եւ տակնուվրայ ըրած էր Ուոլ Սթրիթը:

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ԶՕՐԱՎԻԳ՝ ՎՐԱՍՏԱՆԻ ԳԵՐԻՇԵԱՆՈՒԹԵԱՆ

Մ. Նահանգներու 2-րդ շրջանի քաղաքացիական ծառայողներու կողմէն իրականացուած էր միջոցներ որոնելու համար հայերէնի ուսուցումը 4-րդ դասարանի մակարդակի վարժարաններէ մը:

Արտաքին գործոց նախարարութեան փոխ քարտուղար Ֆրիդի Ռիքըր յայտնած է, որ Ուաշինգթոն կանոնաւոր կերպով կապ կը պահէ երկու երկիրներու կառավարութիւններուն հետ, «յստակ դարձնելով մեր պրոպագանդան Վրաստանի գերիշխանութեան եւ հողային ամբողջականութեան հանդէպ»:

The Revolutionary Japanese Air Conditioners

DYNAMIC made in Japan

I like it
Powerful
Ideal
Cool
DYNAMIC

- 9000 - 24000 B.T.U. HEAT PUMP SPLIT SYSTEMS
- EXCEPTIONALLY QUIET OPERATION
- LOW POWER CONSUMPTION, HIGH EFFICIENCY
- FULL LCD DISPLAY WIRELESS REMOTE CONTROLLED
- UNBEATABLE PRICES

GAS G. Ayanian & Sons
Dora, Tel: 255222/3/4/5/6 Cellular: (03) 627728/9
Gemayzeh, Tel: 447000 - 445429, Fax: (01) 265187 - 582357